

The Healers Project Decolonizing Knowledge Within Afro-Indigenous Traditions

Clip of Interview Mary and Johnny, Santiguos, Prayers, and Healing (Transcript)

Recorded by Dr. Ana-Maurine Lara and Dr. Alai Reyes-Santos

00:00:01

Hablante 5: Me acordé ahora que se me vino a la mente que, antes, yo me acuerdo, que me acuerdo que yo de chiquita mami siempre me llevaba con ella a donde quiera, porque mami le encantaba ir a ver a los enfermos y ayudarles lo que necesitaba.

00:00:15

Y todas esas cosas, y le gustaba ir mucho a las casas a rezar el rosario y todo eso. Y yo me acuerdo que yo fui un día a un rosario con mami, y el muerto,

00:00:30

se había muerto una persona y el muerto lo tenían encima de como de una mesa de madera y tenían como una tabla así, ahí encima estaba el muerto. Yo me acordé de eso, fíjate ahora. Y que no era como ahora

00:00:45

en cajas y cosas así, era en la misma casa. Y yo me acuerdo que ahí le rezaban y todo, y después el muerto lo cogían y ahí mismo con esa tabla que tenía abajo, ahí mismo le metían por los lados y por este lado y por el otro lado y arriba;

00:01:00

con un martillo le daban, lo clavaban ahí mismo y en esa misma caja lo iban a enterrar. Que no era como ahora eso de cajas, ahora eso es --

Hablante 4: Ya preparado.

Hablante 2: Cuando la mujer iba a dar a luz, había que ir a buscar a la comadrona. La comadrona era la que era la partera. Y a veces que

00:01:15

la mujer pariendo aquí y la comadrona vivía allá en el pueblo, [inaudible 00:49:05] pueblo a buscar la comadrona. Yo nací con comadrona. En casa nací con comadrona Magdalena, Edwin, Mercedes y yo.

00:01:30

Hablante 1: En casa.

Hablante 3: ¿Y los demás?

Hablante 2: En el hospital.

Hablante 5: Que déjame llevar el nene a fulano de tal para que lo santigüe, porque está empachado, y mi mamá hacía eso también. Mi mamá, ella santiguaba. Y cuando las mujeres estaban

00:01:45

embarazadas, que yo me acuerdo que para Jahaira, yo me acuerdo que ella una vez yo fui a casa allá abajo y ella me dijo, nena, déjame sobarte esa barriga, porque yo siempre le decía a mi mami,

00:02:00

yo me siento con un dolor que me da por aquí, y ella me decía, nena, eso es que estás empachada. Y entonces yo la dejé que ella me sobara, y después que ella me dio ese sobo, y me dio ese sobo y me llegó a decir unas oraciones y qué sé yo,

00:02:15

y después de eso a mí se me quitó este dolor que me daba, y mi mamá iba mucha gente a la casa a hacerse cuando se torcian los brazos y cosas así. Y ella iba y lo sobaba, y yo sé que ella le enderezaba el brazo y todo,

00:02:30

como si fuera esto un quiropráctico ahora, como algo así.

[END]

You can find this healer interview and others on the [Caribbean Women Healers Website](#).

[IN COPYRIGHT - EDUCATIONAL USE PERMITTED](#)

This item is protected by copyright and/or related rights. You are free to use this Item in any way that is permitted by the copyright and related rights legislation that applies to your use. In addition, no permission is required from the rights-holder(s) for educational uses. For other uses, you need to obtain permission from the rights-holder(s). [Contact the Caribbean Healers Project through e-mail for additional use.](#)